

# 那有福的盼望-被提 (3)

123Freevectors.com

123Freevectors.com

# The Blessed Hope-Rapture (3)

2/26/2023

# 阿斯伯里复兴的主题经节

## Theme Verse of the Ashbury Revival

- 你们当看列国，要定睛观看，就会大大惊奇，因为在你们的日子，我要作一件事，即使有人说了出来，你们也不会相信。(哈巴谷书1:5, 新译本)
- “Look at the nations and watch—and be utterly amazed. For I am going to do something in your days that you would not believe, even if you were told. (Habakkuk 1:5)

- A nonstop worship gathering at a Kentucky school echoes an old Christian tradition



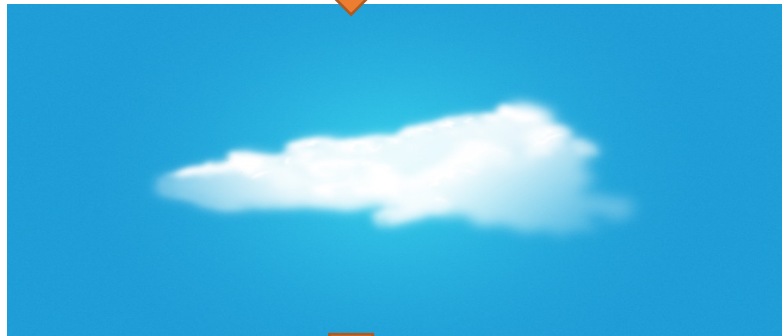




## ❖ 那有福的盼望 The blessed hope

- 等候所盼望的福 (那有福的盼望), 并等候至大的神, 和 (或作无和字) 我们救主耶稣基督的荣耀显现。  
(提多书2:13)
- awaiting the blessed hope and appearing of the glory of our great God and Savior Jesus Christ; (Titus 2:13)

- 我耶稣差遣我的使者为众教会将这些事向你们证明。我是大卫的根，又是他的后裔。我是明亮的晨星。(启22:16)
- 但是，对你们敬畏我名的人，必有公义的太阳出现，其光线有医治的能力。你们必出来跳跃如圈里的牛犊。(玛拉基书 4:2)
- “I, Jesus, have sent my angel to give you this testimony for the churches. I am the Root and the Offspring of David, and the bright Morning Star.” (Revelation 22:16)
- “ But for you who fear my name, the Sun of Righteousness will rise with healing in his wings. And you will go free, leaping with joy like calves let out to pasture. (Malachi 4:2)

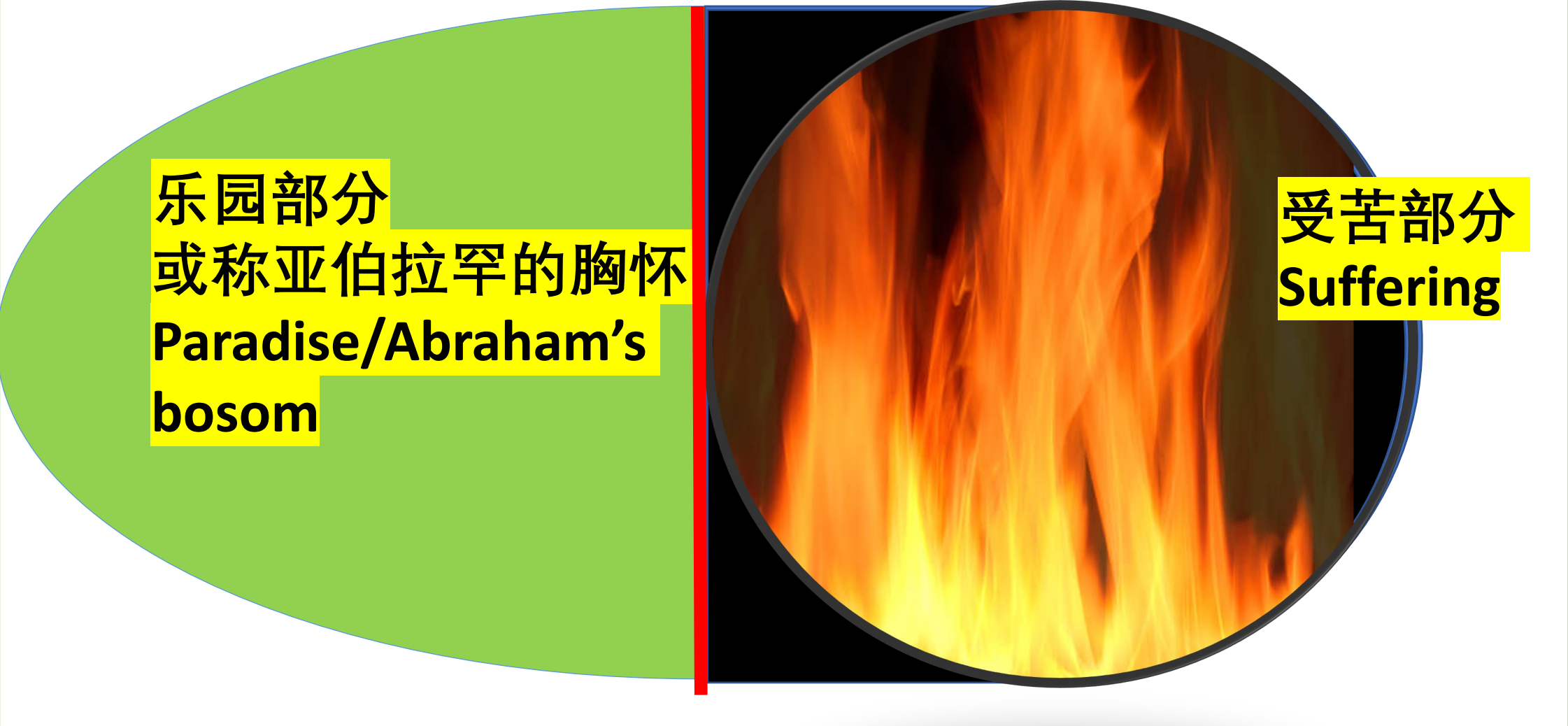


隐藏的/不可见的  
像贼一样/晨星  
Secret/Invisible  
Like a  
thief/Morning Star

公开的/可见的  
像闪电一样/公  
义的太阳  
Open/Visible  
Like  
lightening/R  
Sun



- 阴间的二个部分 Two regions of Hades

A diagram illustrating the two regions of Hades. It features a large green oval on the left and a circular inset on the right. A vertical red line separates the two. The green oval is labeled '乐园部分 或称亚伯拉罕的胸怀 Paradise/Abraham's bosom'. The circular inset shows a fire and is labeled '受苦部分 Suffering'.

乐园部分  
或称亚伯拉罕的胸怀  
Paradise/Abraham's  
bosom

受苦部分  
Suffering



## ❖ 被提的三种诠释 Three Interpretations of Rapture

1. 灾前被提 Pre-tribulation rapture
2. 灾后被提 Post-tribulation rapture
3. 部分被提 Partial/selective rapture

**你当预备迎见你的神**

**阿摩斯书 4:12b**

**Prepare to meet your God**

**Amos 4:12b**

## ❖ 对主再来和被提的态度和预备 Attitude toward and preparation for the Lord's second coming and rapture

### 第一个被提的榜样 First example of rapture

- 以诺活到六十五岁，生了玛土撒拉。以诺生玛土撒拉之后，与神同行三百年，并且生儿养女。以诺共活了三百六十五岁。  
以诺与神同行，神将他取去，他就不在世了。(创5:21-24)
- When Enoch had lived 65 years, he became the father of Methuselah.<sup>22</sup> After he became the father of Methuselah, Enoch walked faithfully with God 300 years and had other sons and daughters.<sup>23</sup> Altogether, Enoch lived a total of 365 years.  
<sup>24</sup> Enoch walked faithfully with God; then he was no more, because God took him away. (Genesis 5:21-24)

## ➤ 信心的生活 A life of faith

- 以诺因着信被接去，不至于见死。人也找不着他，因为神已经把他接去了。只是他被接去以先，已经得了神喜悦他的明证。人非有信就不能得神的喜悦。因为到神面前来的人，必须信有神，且信他赏赐那寻求他的人。(希伯来书11:5-6)
- By faith Enoch was taken up so that he would not see death; AND HE WAS NOT FOUND BECAUSE GOD TOOK HIM UP; for before he was taken up, he was attested to have been pleasing to God. <sup>6</sup> And without faith it is impossible to please *Him*, for the one who comes to God must believe that He exists, and *that He proves to be One who rewards those who seek Him.* (Hebrews 11:5-6)



## ➤ 同心的生活 A life of agreement

- 二人若不同心、豈能同行呢？(阿摩斯书 3:3)
- 我父阿，倘若可行，求你叫这杯离开我。然而不要照我的意思，只要照你的意思。(马太福音26:39)
- Do two people walk together unless they have agreed to meet? (Amos 3:3)
- “My Father, if it is possible, let this cup pass from Me; yet not as I will, but as You *will*.” (Matthew 26:39)

## ➤ 正常的生活 A life of normality

- 以诺生玛土撒拉之后，与神同行三百年，并且生儿养女。(创5:22)
- 那时，两个人在田里，取去一个，撇下一个(太24:40)
- After he became the father of Methuselah, Enoch walked faithfully with God 300 years and had other sons and daughters. (Genesis 5:22)
- At that time there will be two *men* in the field; one will be taken and one will be left. (Matthew 24:40)

- **两个女人推磨**。取去一个，撇下一个。所以你们要做醒，因为不知道你们的主是哪一天来到。(马太福音24:41-42)
- **Two women will be grinding at the mill**; one will be taken and one will be left. Therefore be on the alert, for you do not know which day your Lord is coming.(Matthew 24:41-42)

## ➤ 敬畏的生活 A life of God-fearing

- 以诺活到六十五岁，生了玛土撒拉。以诺生玛土撒拉之后，与神同行三百年，(创5:21-22)
- When Enoch had lived 65 years, he became the father of Methuselah. <sup>22</sup> After he became the father of Methuselah, Enoch walked faithfully with God 300 years, (Genesis 5:21-22)



## ➤ 信靠神话语的生活 A life depending on God's word

- 亚当的七世孙**以诺**，曾**预言**这些人说，看哪，主带着他的千万圣者降临，要在众人身上行审判，证实那一切不敬虔的人，所妄行一切不敬虔的事，又证实不敬虔之罪人所说顶撞他的刚愎话。(犹大书14-15)
- **Enoch**, the seventh from Adam, **prophesied** about them: "See, the Lord is coming with thousands upon thousands of his holy ones <sup>15</sup> to judge everyone, and to convict all of them of all the ungodly acts they have committed in their ungodliness, and of all the defiant words ungodly sinners have spoken against him." (Jude 14-15)

## ➤ 讨神喜悦的生活 A life pleasing God

- 以诺因着信被接去，不至于见死。人也找不着他，因为神已经把他接去了。只是他被接去以先，已经得了神喜悦他的明证。人非有信就不能得神的喜悦。因为到神面前来的人，必须信有神，且信他赏赐那寻求他的人。(希伯来书11:5-6)
- By faith Enoch was taken up so that he would not see death; AND HE WAS NOT FOUND BECAUSE GOD TOOK HIM UP; for before he was taken up, **he was attested to have been pleasing to God.** <sup>6</sup> And **without faith it is impossible to please Him**, for the one who comes to God must believe that He exists, and *that* He proves to be One who rewards those who seek Him.(Hebrews 11:5-6)

## ➤ 圣洁的生活 A life of holiness

- 你们要追求与众人和睦，并要追求圣洁。非圣洁没有人能见主。(希伯来书 12:14)
- Pursue peace with all people, and the holiness without which no one will see the Lord. (Heb 12:14)

## ➤ 被提的赏赐 Reward of rapture

- 以诺因着信被接去，不至于见死。...人非有信就不能得神的喜悦。因为到神面前来的人，必须信有神，且信祂赏赐那寻求祂的人。(希伯来书11:5-6)
- **By faith Enoch was taken up** so that he would not see death; ...And without faith it is impossible to please *Him*, for the one who comes to God must believe that He exists, and *that He proves to be One who rewards those who seek Him.*(Hebrews 11:5-6)



## ➤ 以诺与我们的相似之处 A parallel between Enoch and us

- 活在罪恶的世界里 Living in a sinful world;
- 生活的重担 Burden of life;
- 被神的话警告: 大灾难 Warned by God's Word: Great Tribulation;
- 以诺与神同行, 我们呢? Enoch walked with God. Us?
- 以诺被提了, 我们呢? Enoch was taken up. Us?

## ➤ 雅各如何预备迎见神 How Jacob prepared to meet God

- 神对雅各说，起来。上伯特利去，住在那里。要在那里筑一座坛给神，... 雅各就对他家中的人并一切与他同在的人说，你们要除掉你们中间的外邦神，也要自洁，更换衣裳。(创世记35:1-2)
- And God said to Jacob, Arise, go up to Bethel, and dwell there, and make there an altar unto the God ...<sup>2</sup> And Jacob said to his household, and to all that were with him, Put away the strange gods that are among you, and cleanse yourselves, and change your garments; (Genesis 35:1-2)